

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLs

# BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. vij

Martes 16.01.2018

## Viaje Apostólico del Santo Padre Francisco a Chile y Perú (15-22 de enero de 2018) - Palabras del Papa en el vuelo Roma-Santiago

En el avión que lo llevaba a Chile para su 22 ° viaje apostólico, el Santo Padre Francisco, como de costumbre, fue a saludar a los periodistas y operadores que lo acompañaban en el vuelo papal.

Después de la presentación del director de la Oficina de Prensa de la Santa Sede, Greg Burke, el Papa dirigió algunas palabras a los presentes. Reproducimos el texto a continuación:

### Palabras del Santo Padre

#### **Greg Burke:**

Santidad, gracias. Gracias en primer lugar por el regalo de esta mañana: todos hemos recibido la estampa [con la foto del niño] de Nagasaki. Y gracias sobre todo por la posibilidad de viajar con Usted. Está todo lleno : 70 personas, incluyendo, creo, 12 de Chile y Perú, y luego 12 nuevos. Aprovecho esta oportunidad para decirles que es un saludo, no son 70 preguntas, cuando pasemos ahora. Todo aquí. Tal vez Usted quisiera decir algo ...

#### **Papa Francisco:**

¡Buenos días!

Os deseo un buen viaje. De Alitalia me han dicho que el vuelo Roma-Santiago es el vuelo directo más largo que tiene Alitalia: quince horas y cuarenta, o veinte, no sé ... Tendremos tiempo para descansar, trabajar, muchas cosas. Gracias por vuestro trabajo que será arduo : tres días en un país, tres días en otro ... Para mí no será tan difícil en Chile porque estudié allí un año, tengo muchos amigos, y lo conozco bien - , bueno ... lo conozco más - . En cambio, conozco menos Perú , porque fui allí dos o tres veces para conferencias, encuentros.

Después, Greg hablaba de lo que os he dado (la estampa): la encontré por casualidad. Se tomó en 1945, en el reverso están los datos. Es un niño, con su hermano pequeño muerto sobre sus hombros, esperando su turno frente al crematorio, en Nagasaki, después de la bomba. Me conmovió cuando vi esta [foto], y me atreví a escribir solamente "El fruto de la guerra". Y pensé en reimprimirla y dársela , porque una imagen como esa conmueve más de mil palabras. Por eso quería compartirla con vosotros.

¡Y gracias por vuestro trabajo!

**Greg Burke:**  
¡Gracias!

---